



# Val Verde Unified School District

975 W Morgan Street • Perris, CA 92571 • 951-940-6100

March 12, 2020

Dear Val Verde USD Community,

We understand the Novel Coronavirus (COVID-19) is a concern for our community and our hearts go out to those in the nation and the world who have been impacted. We continue to work closely with local health officials to deal with the situation and will continue to keep our staff, students and families updated with any important information. We are receiving daily guidance from public health authorities, the California Department of Education and the Office of the Governor. We appreciate your patience and understanding as we navigate through this rapidly changing pandemic.

The Coronavirus continues to be a very fluid situation. We understand many of you have questions, and we will continue to address as many as possible in our updates to families. You can view our previous messages with resources on our district website ([www.valverde.edu/covid19](http://www.valverde.edu/covid19)).

## [Q: Who will make the decision to close schools?](#)

A: Any school closures recommended or ordered will be made, at the direction of the County Public Health Officer. Consideration is also granted to guidance received from the California Department of Education.

VVUSD is unable to know if or when individuals are exposed to any illness, which is why we follow guidelines from expert agencies like the Centers for Disease Control (CDC) and the County Public Health.

## [Q: If, in a worst-case scenario, a school gets shut down, what “distance learning” protocols are being considered?](#)

A: Our Educational Services team has been developing the platform to best meet the needs of all staff, students, and families. Plans are in place to train staff and develop modules that are appropriate for home instruction for grades K-12. Should this become our reality, we will be communicating clearly with all families regarding the process and expectations for continued learning.

## [Q: Are there any plans to alter or cancel travel, field trips, school dances, etc... due to concerns?](#)

A: Yes. At this time VVUSD, under the guidance of the Office of the Governor, has decided to cancel all athletics, field trips, travel, and after school activities (excluding the Think Together Program) at least through the end of March. For a specific list of cancelled activities, [please click here](#).

## [Q: Are additional sanitization procedures taking place at sites and in classrooms?](#)

A: Yes, custodial leads and maintenance staff have reviewed enhanced cleaning procedures as recommended by [the CDC school guidance](#) on dealing with COVID-19.

### **BOARD OF EDUCATION:**

*Julio Gonzalez  
Marla Kirkland  
Ty Liddell  
Marisol Roque  
Matthew Serafin*

**Michael R. McCormick**  
*Superintendent*

**Stacy Coleman**  
*Deputy Superintendent  
Business Services*

**Mark LeNoir**  
*Assistant Superintendent  
Education Services*

**Juan Cabral**  
*Assistant Superintendent  
Human Resources*

**Mark Clark**  
*Chief of Police  
Police Services*

They are adhering to all district procedures and nightly inspection schedules as well as developing modifications to their routines as needed to create the safest spaces possible.

**Q: Are alcohol-based hand sanitizers allowed in VVUSD schools?**

A: Yes. For more details from the California Department of Education [please click here](#).

**Q: How are student absences being handled?**

A: Based on the current pandemic declared by the World Health Organization (WHO), the district honors your parental rights and authority related to illness absences. We respect the decisions you may be forced to make regarding the health of your child and the community. All absences due to illnesses are excused with parent confirmation, per California Education Code outlined in our District Board Policies and Parent/Student Handbooks. Temporarily, the district has made an executive decision to suspend chronic absenteeism letters and School Attendance Review Team (SART) meetings. Again, this is a temporary suspension. Our priority is the health and safety of our students!

**Q. How do school sites handle requests for Independent Study (IS) related to novel coronavirus fears?**

A: Considering the fluid health situation, the district is suspending the traditional independent study option. Schools and staff will not be providing individual students with short-term independent study materials. Again, this is a temporary halt, as we await guidance on providing distance-learning for all students.

We will continue to monitor the Novel Coronavirus closely and will continue to effectively communicate to our communities as information develops.



# Distrito Escolar Unificado de *Val Verde*

975 W Morgan Street • Perris, CA 92571 • 951-940-6100

12 de marzo de 2020

Estimada comunidad del Distrito Escolar Unificado de Val Verde,

## CONSEJO DE EDUCACIÓN:

*Julio González*  
*Marla Kirkland*  
*Ty Liddell*  
*Marisol Roque*  
*Matthew Serafin*

**Michael R. McCormick**  
*Superintendente*

**Stacy Coleman**  
*Superintendente Asistente*  
*Servicios Administrativos*

**Mark LeNoir**  
*Superintendente Asistente*  
*Servicios Educativos*

**Juan Cabral**  
*Superintendente Asistente*  
*Recursos Humanos*

**Mark Clark**  
*Jefe de Policía*  
*Servicios Policiales*

Entendemos que el nuevo Coronavirus (COVID-19) es una preocupación para nuestra comunidad y nuestros corazones están con aquellos en la nación y el mundo que han sido impactados. Seguimos trabajando estrechamente con los funcionarios de salud locales para hacer frente a la situación y seguiremos manteniendo a nuestro personal, alumnos y familias al día con cualquier información importante. Recibimos diariamente orientación de las autoridades de salud pública, el Departamento de Educación de California y la Oficina del Gobernador. Apreciamos su paciencia y comprensión mientras navegamos a través de esta pandemia que cambia rápidamente.

El Coronavirus sigue siendo una situación que cambia constantemente. Entendemos que muchos de ustedes tienen preguntas y seguiremos abordando tantas como sea posible en nuestras actualizaciones a las familias. Pueden ver nuestros mensajes anteriores con recursos en el sitio web de nuestro distrito ([www.valverde.edu/covid19](http://www.valverde.edu/covid19)).

## **P: ¿Quién tomará la decisión de cerrar las escuelas?**

R: Cualquier cierre de escuelas recomendado u ordenado se hará, bajo la dirección del Oficial de Salud Pública del Condado. También se tiene en cuenta la orientación recibida del Departamento de Educación de California.

El Distrito Escolar Unificado de Val Verde no puede saber si o cuando las personas están expuestas a alguna enfermedad, por lo que seguimos las pautas de agencias expertas como los Centros para el Control de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) y la Salud Pública del Condado.

## **P: Si, en el peor de los casos, se cierra una escuela, ¿qué protocolos de “aprendizaje a distancia” se están considerando?**

R: Nuestro equipo de Servicios Educativos ha estado desarrollando la plataforma que mejor satisfaga las necesidades de todo el personal, alumnos y familias. Hay planes para capacitar al personal y desarrollar módulos apropiados para la instrucción en casa para los grados de K-12. Si esto se convierte en nuestra realidad, nos comunicaremos claramente con todas las familias en relación con el proceso y las expectativas para continuar el aprendizaje.

## **P: ¿Hay algún plan para alterar o cancelar viajes, excursiones, bailes escolares, etc... debido a preocupaciones?**

R: Sí. En este momento el Distrito Escolar Unificado de Val Verde, bajo la dirección de la Oficina del Gobernador, ha decidido cancelar todos los deportes, excursiones, viajes y actividades extraescolares (excluyendo el programa de *Think Together*) al menos hasta finales de marzo. Para una lista específica de las actividades canceladas, por favor [haga clic aquí](#).

**P: ¿Se están llevando a cabo procedimientos adicionales de saneamiento en los planteles y en los salones de clases?**

R: Sí, los jefes de limpieza y el personal de mantenimiento han revisado los procedimientos de limpieza mejorados como se recomienda en [la guía escolar de CDC](#) para tratar con el COVID-19. Se están adhiriendo a todos los procedimientos del distrito y a los horarios de inspección nocturna, así como desarrollando modificaciones a sus rutinas según sea necesario para crear los espacios más seguros posibles.

**P: ¿Están permitidos los desinfectantes de manos a base de alcohol en las escuelas del Distrito Escolar Unificado de Val Verde?**

R: Sí. Para más detalles del Departamento de Educación de California [por favor haga clic aquí](#).

**P: ¿Cómo se están manejando las ausencias de los alumnos?**

R: En base a la actual pandemia declarada por la Organización Mundial de la Salud (WHO, por sus siglas en inglés), el distrito honra sus derechos y autoridad paterna en relación con las ausencias por enfermedad. Respetamos las decisiones que usted pueda verse obligado a tomar con respecto a la salud de su hijo y la comunidad. Todas las ausencias por enfermedad se justifican con la confirmación de los padres de familia, de acuerdo con el Código de Educación de California que se describe en las Políticas del Consejo del Distrito y en los manuales para padres de familia y alumnos. Temporalmente, el distrito ha tomado la decisión ejecutiva de suspender las cartas de ausentismo crónico y las reuniones del Equipo de Revisión de Asistencia Escolar (SART, por sus siglas en inglés). Nuevamente, esta es una suspensión temporal. ¡Nuestra prioridad es la salud y la seguridad de nuestros alumnos!

**P: ¿Cómo manejan los planteles escolares las solicitudes de Estudios Independientes (IS, por sus siglas en inglés) relacionadas con los temores por el nuevo coronavirus?**

R: Considerando la situación de salud que cambia constantemente, el distrito está suspendiendo la opción tradicional de estudio independiente. Las escuelas y el personal no proporcionarán a los alumnos individuales materiales de estudio independiente a corto plazo. Nuevamente, esta es una suspensión temporal, mientras esperamos la orientación para proporcionar aprendizaje a distancia para todos los alumnos.

Continuaremos vigilando de cerca el nuevo Coronavirus y continuaremos comunicándonos efectivamente con nuestras comunidades a medida que la información se desarrolle.